

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatnak Kaposvár Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Kaposvár, Kossuth tér 1. alatti hivatali helyiségben 2019. szeptember 16. napján 9.00 órakor megtartott üléséről.

Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint.

Cserti Istvánné elnök: Köszöntötte képviselőtársait és a Polgármesteri Hivatal dolgozóit, megállapította, hogy 3 fő képviselő jelen van, így az ülés határozatképes. A jelenléti ívet az 1. számú melléklet tartalmazza. Kérte a meghívóban szereplő napirend megszavazását. A meghívót a 2. számú melléklet tartalmazza.

55/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a napirendet elfogadta.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Napirend:

1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének első félévi teljesítéséről és az 5/2019. (II. 18.) költségvetési határozatának 3. számú módosításáról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

2. Egyéb: képviselő-testületünk tájékoztatása a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról.

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Napirend tárgyalása:

1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének első félévi teljesítéséről és az 5/2019. (II. 18.) költségvetési határozatának 3. számú módosításáról (a jegyzőkönyv 3. sz. melléklete)

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

Cserti Istvánné elnök: Az előterjesztést áttanulmányozta, azzal egyetért. Ismertette az előterjesztést és javasolta, hogy az előterjesztésben megfogalmazott határozati javaslatokról külön szavazzanak.

56/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat 2019. évi költségvetésének első félévi teljesítéséről szóló beszámolót.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2019. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

57/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat 38/2019. (V.20.) és 26/2019. (IV.8.) számú határozatokkal módosított 5/2019. (II.18.) számú költségvetési határozatának módosításáról szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy a tárgyévi bevételeit és kiadásait 2.439 eFt-ban állapítja meg a 2. számú melléklet szerinti bontásban.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2019. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

58/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselőtestülete a 45/2019. (V.20.) számú határozatot úgy módosítja, hogy a lengyelországi kirándulás szállásköltségére 191 eFt-ot használ fel a 2019. évi feladatlapú támogatás terhére.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2019. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

2. Egyéb: képviselő-testületünk tájékoztatása a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról.

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő: Elmondta, hogy a Lengyel Nyelvoktató Iskola tanévzáró ünnepségét 2019. június 14-én tartotta. Az ünnepségen a tanulók és szüleik is részt vettek. Minden tanuló könyvet és írószercsomagot kapott, az ajándékokhoz a Magyar-Lengyel Baráti Társaság is nyújtott támogatást. Elmondta, hogy a tankönyveket is megvásárolták a Nyelviskola részére.

59/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata elfogadta Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő beszámolóját a Lengyel Nyelvoktató Iskola tanévzáró ünnepségéről.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök: Elmondta, hogy meghívást kaptak Budapestre az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola megalapításának 15. évfordulója alkalmából megrendezendő ünnepségre, melyet 2019.09.28-án 16.00 órakor tartanak Óbudán. A rendezvényen Zajáczné Ryst Liliana Iwona vesz részt a gyerekekkel. Az utazás költségeit az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola fedezi.

60/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete elfogadta Cserti Istvánné elnök tájékoztatóját az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola megalapításának 15. évfordulója alkalmából megrendezendő ünnepségről.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Gyönyörűné Pleck Krisztina iroda vezetője: Elmondta, hogy a működési kiadások kiküldetés előirányzata nem biztosít elég fedezetet a kiküldetések elszámolásához.

Cserti Istvánné elnök: Javasolta, hogy a működési kiadásokon belül az egyéb dologi kiadásokról csoportosítsanak át 50e Ft-ot a kiküldetésekre.

61/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete úgy határozott, hogy a működési kiadásokon belül az egyéb dologi kiadásokról 50e Ft-ot csoportosít át a kiküldetésekre.

Felelős:	Cserti Istvánné elnök
Közreműködik:	Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő:	2019. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök: Elmondta, hogy 2019. június 23. és június 27. között 25 fővel lengyelországi kiránduláson vettek részt. Tanulmányi útra hívták az ifjúságot, 3 tanuló a Katolikus Gimnáziumból, 3 tanuló pedig másik iskolákból jelentkezett az utazásra. A Zakopane, Krakkó-Wieliczka, Auschwitz-Birkenau, Wadowice, Nedec útvonalon szervezett kiránduláson részt vevők megismerhették a települések történelmi múltját, nevezetességeit, várat, múzeumot látogattak és megnézték az auschwitz-i tábor is. A kirándulás tartalmas és sikeres volt.

62/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete elfogadta Cserti Istvánné elnök beszámolóját a 2019. június 23. és június 27. között szervezett lengyelországi kirándulásról.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök: Elmondta, hogy 2019. augusztus 31-én Balatonbogláron tartottak megemlékezést a II. világháború kitörésének 80. évfordulója és a lengyel menekültek Magyarországra érkezésének évfordulója alkalmából, melyre meghívást kapott. Az ünnepség keretein belül a katolikus templomban kétnyelvű misén vettek részt, a megemlékezést a templom parkban tartották, majd Varga Béla síremlékénél virágot helyeztek el.

Az ünnepség után fórumot tartottak a lengyel menekültekről. Beszédet mondott dr. Jeszenszky Géza történész, egyetemi tanár, politikus és dr. Csibi Géza.

63/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete elfogadta Cserti Istvánné elnök beszámolóját a II. világháború kitörésének 80. évfordulója és a lengyel menekültek Magyarországra érkezésének évfordulója alkalmából 2019. augusztus 31-én Balatonbogláron tartott megemlékezésről és a lengyel menekültekről tartott fórumról.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök: Elmondta, hogy az előzőekben említett évforduló kapcsán Kaposváron a Toldi Lakótelepi Tagiskolában is tartanak megemlékezést 2019. szeptember 25-én. A „Barátok a bajban” című dokumentumfilmet vetítik le a gyerekeknek. A megemlékezésen 7. és 8. osztályos tanulók vesznek részt, de meghívást kaptak a Magyar-Lengyel Baráti Társaság tagjai is. A hangosítást Balatonboglárról hozzák. A májusi ülésen terembérlet költségére 100e Ft került elkülönítésre, melyet nem erre a célra használnak fel. Helyette a „Barátok a bajban” című dokumentumfilm vetítéséhez kapcsolódó technikai szolgáltatásra, hangosítás költségére szükséges 50e Ft megállapítása.

Kérte ennek megfelelően a 42/2019. (V.20.) számú határozat módosítását.

64/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete elfogadta Cserti Istvánné elnök tájékoztatóját a Toldi Lakótelepi Tagiskolában 2019. szeptember 25-ére tervezett megemlékezésről.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

65/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete a 42/2019. (V.20.) számú határozatát úgy módosítja, hogy a Toldi Lakótelepi Tagiskolában 2019. szeptember 25-ére tervezett megemlékezéshez kapcsolódó hangosítási költségekre 50e Ft-ot állapít meg a 2019. évi feladatalapú támogatásból, melyhez a bérleti díj előirányzatból 50e Ft-ot átcsoportosít szolgáltatásra.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2019. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök: Elmondta továbbá, hogy minden évben szeretnék valamelyik iskolában bemutatni a filmet, hogy a gyerekek megismerhessék a lengyel történelemnek ezt a részét.

Fekete Balázs képviselő: Javasolta, hogy ajánlják fel az iskoláknak, hogy még ebben az évben megnézhessek a filmet, hiszen most van az évforduló. Véleménye szerint meg kell hirdetni az iskolákban a lehetőséget, esetleg arra is lenne mód, hogy a Szivárvány Kultúrpalotában vetítsék le. Így nagyobb közönség láthatná egyszerre a filmet.

66/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete elfogadta Fekete Balázs képviselő javaslatát a „Barátok a bajban” című dokumentumfilm vetítése kapcsán.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök: Elmondta, hogy a 2019. október 13-i nemzetiségi választáson Fekete Balázs kivételével újra indulnak. Megköszönte Fekete Balázs képviselő úr munkáját, nagyon sok segítséget és támogatást kaptak tőle. Reméli, hogy ezután is számíthatnak a segítségére.

Fekete Balázs képviselő: Megköszönte az eddigi lehetőségeket a választópolgároknak és a hivatal dolgozóinak is. Sokat segítettek munkája során. Képviselőként megpróbálták megtenni, amit a lehetőségek engedtek. Reméli, hogy a nemzetiségi önkormányzat a jövőben is eredményesen végzi munkáját. Elmondta, hogy a Magyar-Lengyel Baráti Társaság elnöki tisztségét is átadta, Szentes László lesz az új elnök. A nemzetiségi önkormányzat továbbra is számíthat rá. Jó munkát kíván mindenkinek.

Cserti Istvánné elnök: Elmondta, hogy 2019. november 24-én tartják a Magyar-Lengyel Baráti Társaság megalakulásának 30. évfordulója alkalmából tartandó rendezvényt a Szivárvány Kultúrpalotában. A terembérletre már korábban elkülönítettek 100e Ft-ot, de Polgármester Úrtól térítésmentesen szeretnék elkérni a termet. A rendezvény költségeihez a Baráti Társaság is hozzájárul, a Polonez táncegyüttes utazási költségét és fellépti díját a Társaság fedezi.

67/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete elfogadta Cserti Istvánné elnök tájékoztatóját a Magyar-Lengyel Baráti Társaság megalakulásának 30. évfordulója alkalmából tartandó rendezvényről.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő: Elmondta, hogy 2019. augusztus 31-én tartották a Kaposvári Lengyel Nyelvoktató Iskola tanévnyitóját. Az iskolát 5 gyermek kezdi meg. Az iskolai tanterv alapján indul az oktatás, a házirendben történtek kisebb változások.

Elmondta továbbá, hogy 2019. június 16. és 2019. június 22. között a Fővárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Lengyelországban, Nowa Stupia-ban szervezett nyári tábort melyen kísérőtanárként vett részt. A kaposvári nyelviskolából egy tanuló utazott a táborba.

68/2019. (IX. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata elfogadta Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő beszámolóját a Kaposvári Lengyel Nyelvoktató Iskola tanévnyitójáról és a Nowa Stupia-ba szervezett nyári táborról.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Több napirend nem lévén az elnök az ülést 10.10-kor berekesztette.

K. m. f.

Cserti Istvánné
elnök

Zajáczné Ryst Liliana Iwona
jegyzőkönyv-hitelesítő